

# Letter Ageo Global Association 上尾市国際交流協会

Monthly Newsletter for AGA Members 2012.7

# ●第20回 あげおワールドフェアスタッフ・参加者募集

毎年、およそ30カ国が参加する「あげおワールドフェア」を、上尾市文化センターで10月8首(角・ਕ)に開催します。この権しの企画・運営のボランティアスタッフ、またワールドフェアに出展する個人、団体を募集します。対象は国際交流やイベントの企画に興味のある人、国際的な活動をしていて活動紹介・法報に興味のある人です。外国語が話せなくても問題ありません。フェアに興味のある人は繙ってご参加ください。



## あげおワールドフェアは今年20回首!

上尾市の主催で始まったワールドフェア。途中で、AGAに所管を移しながら、今年で20回首の開催をすることになりました。立ち上げからの諸先輩芳の苦の上に今首があることに敬意を払い、蔵謝しながら準備に取り掛かりたいと思います。10月は、みんなでお祝いし、芳いに楽しみましょう。

## 

参加国や団体の展示物を見ながら、気軽に 質問したり交流したりできるコーナーで す。いるだけで気分はもう世界旅行!

かっこくぶんかしょうかい 各国文化紹介コーナー



<sup>ぶっぱん</sup> 物販コーナー

世界の小物や雑貨をお買い求めいただけます。ここでしか買えないような珍しいものもあるかもしれませんよ。

See you in Ageo World Fair 2012 8<sup>th</sup> Octorber, 2012 / Monday, National Holiday

# ◎日本語スピーチタイム (その6)

2011年10月のワールドフェアで行われたスピーチを紹介しています。

#### 「日本のサービス」

#### サマエン マラ(カンボジア)

私は去年の三月にカンボジアから来ました。びっくりしたことは、日本には道路がたくさんあることです。 高速道路とか新幹線とか地下鉄が有ってすごく便利です。

大宮の七里という所に住んでいたとき、朝、電車に乗りました。たくさんの人が乗っていて息ができないほどでした。

日本とカンボジアのサービスがちがうのでおどろいたことは、カンボジアではテレビや冷蔵庫をリサイクル 工場に持って行くと、お金を少しもらえます。日本では、はんたいです。お金をはらわなければなりません。 友達が大きい冷蔵庫をリサイクルに出したら高いお金がかかりました。私はとてもびっくりしました。私は いいサービスとは思えません。

日本のお店の人はみんな優しくていいサービスです。お店に入ると(いらっしゃいませ)と言います。何も 買わないときでも(ありがとうございました)と言います。私はこれは良いサービスだと思います。

それから、もう一つあります。

さいたま市で、私が初めてタクシーに乗ったときのことです。タクシーが止まったとたんにドがパッとひらきました。それがとても早かったので、とてもびっくりしました。日本では何でも早いです。私はこれも良いサービスだと思います。

これで、終わりです。ありがとうございました。

(感 想) お国の事情によって、同じことでもずいぶん違っているんですね。このような機会を通じて、 日本に住む私たちにとっての「当たり前」を見直すきっかけになるかもしれません。

## 「日本に来て」

## 李 偉(中国)

私は中国の河南省から三月はじめに日本にきました。

主人に「日本語教室へいって勉強したら」といはれ、ここにきました。この教室では友達やせんせい達がと ても親切にしてくれて、私は喜んでいます。

主人は私を横浜や鎌倉へ遊びにつれていってくれました。またしんかんせんにのって京都もいってきました。 五月には伊豆の温泉に行き、はじめてうみをながめながら温泉に入り、おいしい料理を食べ私は幸せです。日 本がとても好きです。

(感 想)「日本が好き」という素朴な言葉がただただうれしいですね。あっちへ行ったり、こっちへ行ったり、美味しいものを食べたりする喜びも、日本語教室のみなさんとのつながりがあればこそなのではないでしょうか。こうした一人一人との交流を大切にする国際交流をこれからもAGAでは続けていけたらいいなと思いました。

## にほんご教室日記 第十三回

教室スタッフのボランティアさんが普段、考えていることや受講生の様子などをお知らせしています。

#### ●「雑感」

最近、教室内で外国籍の小学生の話題が夢く出たせいか、35年前に覚学したサンフランシスコの小学校と高校のことを思い出しました。小学校で覚学した教室では、壁のあちこちに貼られている説明が(数の読み芳も含め)英語とスペイン語と中国語の三ヶ国語で表示されていました。英語のわからない子供のいることが箭提になっているのです。「やはりアメリカだ」と懲じました。同様の思いは高校の覚学の時にも持ちました。この高校にはカウンセラーが6人もいて、生徒は自分と同じ人種のカウンセラーのところへ行き、姿心して相談できるようになっていました。多民族国家を箭提に、結果的にマイノリティーを排除することにならないよう学校が運営されているのです。

このところ上尾市内でも外国籍小学生が増え、日本語ができないという理由で受け入れが遅れるなど大変なときもあるようです。アメリカとは国の成り立ちが違うためやむをえない面もあります。しかし先生方は、誰に対しても「安心していつでもいらっしゃい。」といえる日を心待ちにしているのではないでしょうか。「私たちは日本語ができなくても児童が安心して通える学校であってほしいと願っています。集団の中で日本語にはすぐ慣れるのですから、言葉ができないとの理由での待機はとても残念です。

(おわり)

### ◇おいでください!◇

# ●7月AGAサロンのお知らせ

やさしい英語を使って、世界中のいろいろな国の人と話しましょう。

(guest speaker:アメリカとフランスの方) こちじ へいせい ねんがっ にち にち

にちじ へいせい ねん がつ にち にち 日時:平成24年7月15日(日) **午後2時~** 

ばしょ あげおこうみんかん ごうしつ 場所:上尾公民館501号室

ひょう 費用: AGA 会員 200円/一般 400円

申込:7月12日までに住所、氏名、電話番号を記入しファクスまたはメールでAGA事務局へ。

または⇒http://kokucheese.com/event/index/41624/

## ●AGA英語でサマーパーティー

がずれまたりないです。 ten po oct が first ない から が first またり です。 ぜひお first い oct かい oct かい oct が first が first が oct が first が oct が first が oct が o

にちじ がっ にち (土) 18:00~20:00

場所:東武バンケットホール上尾(宮本町2-1)4階「フローラ」

参加費:一般5,500円/会員5,000円

定員:50人(先着順)



いよいよ覧本番。今年の質は何か旅行の計画とかありますか?仕事をしているとなかなかまとまった時間が取れず、また羌の覚通しもままならぬので、海外旅行へ行きたい気持ちはあっても足踏み 状態が続いています。ところで、ワールドフェア2012の準備が始まりました。今年は記念すべき20回ということで、いつものAWFに一味加えた年にしたいと意気込んでいます。 詳細は、 今後、AGAレターを通じて、皆さんにお知らせしていくことになりますので、お楽しみに。

## 2012年7月

## Calender

B	月	火	水	*	金	<b>±</b>
1	2	3	4	5	6	7
		〇にほんご教室	〇にほんご教室	〇基礎日本語教室	● 正副会長会議	
		10:00~11:30	19:00~21:00	<b>♦</b> 10:00 <b>~</b> 11:30	10:30~ 事務局	
		コミュニティセンター 2F	文化センター501	文化センター204		
				<b>♦</b> 19:00 <b>~</b> 20:30		
				コミュニティセンター 2F		
8	9	10	11	12	13	14
				〇基礎日本語教室	●理事会	
				<b>♦</b> 10:00 <b>~</b> 11:30	18:30~	
				文化センター204	●ワールドフェア運営委員会	
				<b>♦</b> 19:00 <b>~</b> 20:30	19:30~	
				コミュニティセンター 2F	市役所7F大会議室	
15	16	17	18	19	20	21
☆AGAサロン				〇基礎日本語教室		
チャレンジ!英				<b>◆</b> 10:00 <b>~</b> 11:30		
語で話そう				文化センター204		
14:00~				<b>◆</b> 19:00 <b>~</b> 20:30		
上尾公民館				コミュニティセンター 2F		
501						
22	23	24	25	26	27	28
				〇基礎日本語教室		
				<b>♦</b> 10:00 <b>~</b> 11:30		
				文化センター204		
				<b>◆</b> 19:00 <b>~</b> 20:30		
				コミュニティセンター 2F		
29	30	31				
かいひのうにゅ	う ねが					

かいひのうにゅう ねが

#### ☆ 会費納 入のお願い

かいひみのう。かた じむきょく じさん 会費未納の方は、事務局に持参、または同封の振り込み用紙で振り込んでください。

発行責任者:清水 義憲編 集:AGA事務局

発 行:上尾市国際交流協会

〒362-8501 上尾市本町 3-1-1 上尾市役所別館 1 F

Tel: 780-2468 (直通), 775-5111 (内 816) /Fax:775-9819

E-Mail:office@aga-world.com HP: http://www.aga-world.com じむきょく しやくしょだい ※AGA事務局は、市役所第3 べっかん かい しゃくしょほんちょうしゃむ 別館1階(市役所本庁舎向かい がわ 側のビル)

しゅっきん げつ もく きんスタッフの出 勤は、月・木・金の10:00~16:00です。